

|                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                                                                                                |                           |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Lieferer und Absender</b><br>Lieferer: NSK DEUTSCHLAND GMBH,<br>HARKORTSTRASSE 15,<br>40880 RATINGEN,<br>GERMANY<br>Absender: NSK TILBURG,<br>BRAKMAN 54, 5047 SW<br>TILBURG, THE<br>NETHERLANDS<br>Lieferer-Nr.<br>91000735 |                                               | <b>Eingangs- und Bearbeitungsvermerk</b><br><div style="text-align: center;"> 180-176936<br/> 5008037563<br/> 180177916 </div> |                           | <b>Lieferschein</b><br>00708741<br><div style="text-align: center; font-size: 1.5em;">1P2PPP</div> |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                 |                                               | Fracht      Anlieferung (Ist)<br>frei      unfrei      Waggon      Spedition                                                   |                           | <b>Rechnung</b><br>Nr.<br><b>W708741</b><br>Vom<br><b>20180326</b>                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| SCHWEITZER LOGISTIK S.R.L, VIA<br>DELLA AZALEE 1-3, I-70026<br>MODUGNO (BA), ITALIEN                                                                                                                                            |                                               | Frachtgut<br>Express<br>Post                                                                                                   |                           | Fremd-Fahrzeug<br>Eigenes Fahrzeug                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Ihre Zeichen                                                                                                                                                                                                                    |                                               | Bestell-Nr./Datum                                                                                                              |                           | Ihre WA-Nr. Kontierung                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                                                                                                |                           |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Unsere Abteilung                                                                                                                                                                                                                |                                               | Hausruf                                                                                                                        |                           | Unsere Auftrags-Nr.<br><b>550003108001</b>                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                                                                                                |                           |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Versandart, Waggon-Nr.                                                                                                                                                                                                          |                                               | frei      unfrei      Verpackungsart                                                                                           |                           | Versandzeichen                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                                                                                                |                           |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Brutto                                                                                                                                                                                                                          |                                               | Gesamtgewicht                                                                                                                  |                           | Netto                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                                                                                                |                           |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Versandanschrift                                                                                                                                                                                                                |                                               | Abladestelle, BM-Nr. Lager                                                                                                     |                           |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| SCHWEITZER LOGISTIK S.R.L,<br>VIA DELLA AZALEE 1-3                                                                                                                                                                              |                                               | 14249                                                                                                                          |                           |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Posn                                                                                                                                                                                                                            | Teil, Material bzw.<br>Inv-Nr. und Fachgruppe | Bezeichnung der Lieferung / Leistung<br>Einzelheiten der Verpackungsart                                                        | Menge                     | Einheit                                                                                            | Empfängervermerk<br>Menge (Ist)    +/-    Vermerk                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1                                                                                                                                                                                                                               | 2507609400<br>9009076371                      | TM008CG33**SA**-01 EP UMELJ<br>1 x EURO<br>1 x WOODEN LID<br>64 x 0003SCH<br>Gewicht: 828 KG                                   | 4032                      | Stück                                                                                              | <b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b><br><b>ACCETTAZIONE MERCE</b><br>Quantità dichiarata: 4032<br>Quantità effettiva:<br>Tipo Imballaggio:<br>Quantità Imballi:<br>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO<br>Data controllo:<br>Firma: |
| Palettenverkehr                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                                                                                                |                           |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Typ                                                                                                                                                                                                                             |                                               | Menge                                                                                                                          |                           |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| VW                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                                |                           |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| VW                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                                |                           |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Datum                                                                                                                                                                                                                           | Eingangsvermerke                              | Mengenprüfung                                                                                                                  | Güteprüfung / Prüfbericht |                                                                                                    | Empfänger                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                 | 99700170                                      |                                                                                                                                |                           |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-002412 vom 26.03.2018



18-002412

Ludwigsburg, 27.03.2018

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                         |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                           |                                                                                                                            |                                 |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>NSK E.D.C. BV<br>BRAKMAN 54<br>5047 TILBURG<br>NIEDERLANDE                                                                                                            |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>gentelligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des<br>im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR). |                                                                                           |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>GETRAG SPA<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                     |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                           |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>03.04.2018</b>          |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                           |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Tilburg</b><br>Land / Pays <b>Niederlande</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>26.03.2018</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                           |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                           |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                       | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b>                                             | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                   | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                       | 710762                                   | 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | EP                                                                                        | Getriebeteile                                                                                                              | 5.044                           |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                       | 710763                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                           |                                                                                                                            |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                       | 708741                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                           |                                                                                                                            |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                       | 710768                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                           |                                                                                                                            |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                       | 708742                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                           |                                                                                                                            |                                 |                      |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                        |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                           | 9,00 EP                                                                                                                    | 5.044,00                        |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                     |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km<br><b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                           |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                   |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>03 APR 2018<br>"Ricevuto con riserva di<br>verifica su qualità e quantità"                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                           |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br>Anhängen<br>Fahrer                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                           |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>27 Gut 18-002412 empfangen am</b><br>Réception des marchandises le <b>Datum / Date</b> |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>20 NSK E.D.C. BV</b><br>NL-5047 Tilburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                            |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                           | <b>GETRAG SPA</b><br>I-70026 MODUGNO<br><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540800  
BLZ: 804 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEF804